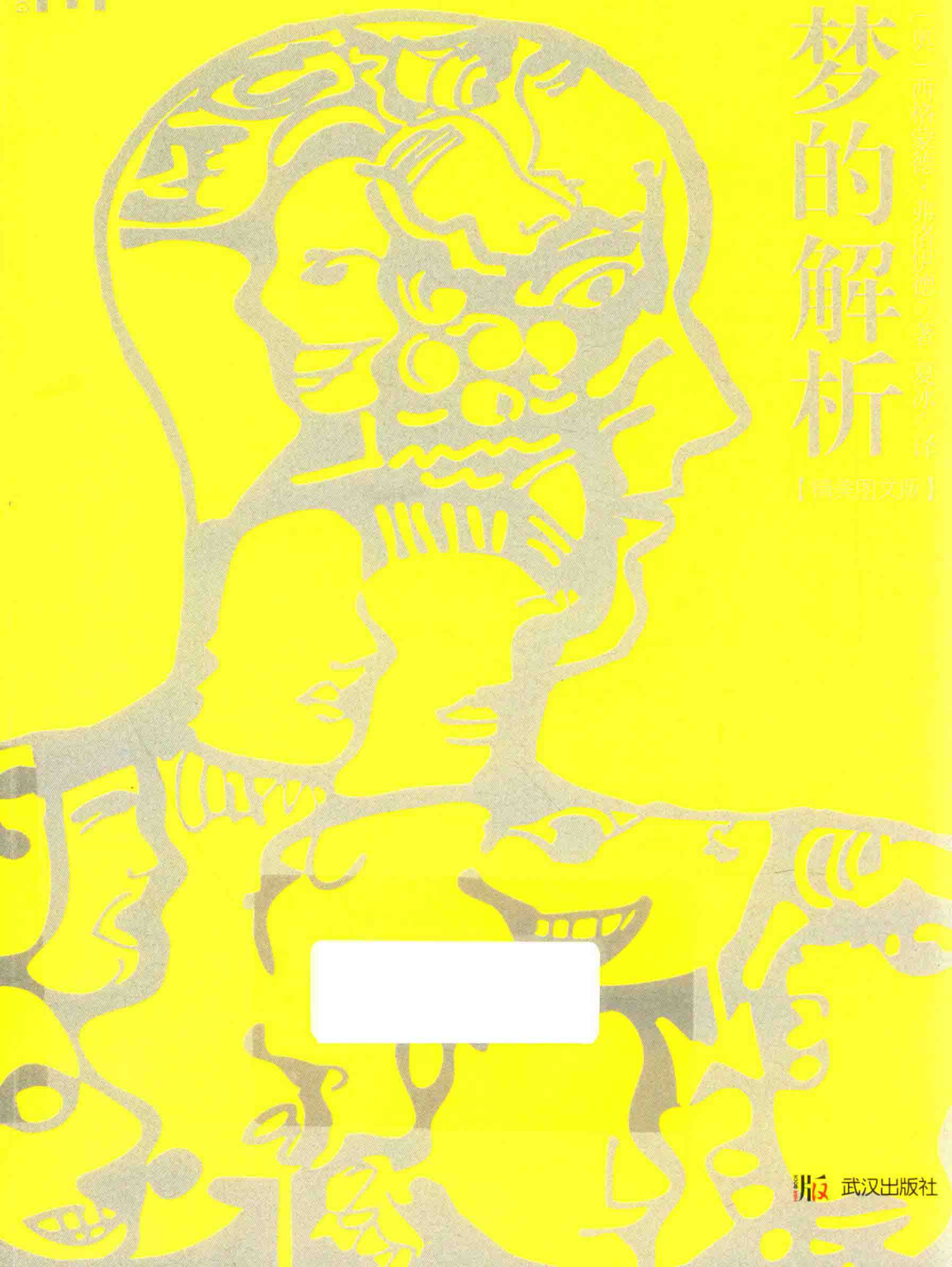


THE MIDDLE LUNG  
DIE

# 梦的解析

【奥】西格蒙德·弗洛伊德著 夏冰译

【精美图文版】



武汉出版社

**DIE**  
TRAUMDEUTUNG



# 梦的解析

[奥] 西格蒙德·弗洛伊德◎著

夏冰◎译

(鄂)新登字 08 号

**图书在版编目(CIP)数据**

梦的解析 / (奥) 西格蒙德·弗洛伊德著; 夏冰译. -- 武汉: 武汉出版社, 2016.9

ISBN 978-7-5582-0583-5

I. ①梦… II. ①西… ②夏… III. ①梦—精神分析  
IV. ①B845.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 195140 号

©北京天雪文化有限公司。本书版权受法律保护。未经权利人许可, 任何人不得以任何方式使用本书包括正文、插图、封面、版式等任何部分内容, 违者将受到法律制裁。

**上架建议: 经典心理学**

---

**著 者:** 西格蒙德·弗洛伊德 (Sigmund Freud)

**译 者:** 夏 冰

**责任编辑:** 刘 挥

**出 版:** 武汉出版社

**社 址:** 武汉市江汉区新华路 490 号 **邮 编:** 430015

**电 话:** (027) 85606403 85600625

**http:** //www.whchs.com **E-mail:** zbs@whchs.com

**印 刷:** 北京鹏润伟业印刷有限公司

**发 行:** 北京天雪文化有限公司 **电 话:** (010) 56015060

**经 销:** 新华书店

**开 本:** 700×1000 mm 1/16

**印 张:** 15.5 **字 数:** 180 千字

**版 次:** 2016 年 9 月第 1 版 2016 年 9 月第 1 次印刷

**定 价:** 36.80 元

---

**版权所有·翻印必究**

**如有质量问题, 由承印厂负责调换**

## 丨 第一版前言

我试图在后面对梦进行解释与分析，相信这样做并没有超出神经学科的范畴。在心理学的临床实验中，梦的确是多数病态心理的主要迹象。如癔症、恐惧症、强迫症等都属于此类，只是出于对实际因素的考虑，不得不对这几种疾病进行研究，找寻治愈的方法。很明显，梦并没有在医学实验上的研究价值，但若把它视作一种广泛的理论来探讨，它的研究意义是深远的。如果无法正确地得知一位病人产生梦的缘由或是没有对他的梦进行透彻的分析，那么对这位病人的治疗将十分艰难，甚至徒劳无功。

因为存在这样的问题，本书中讨论的课题就有了实用价值，但其内容的讨论方式也会成为本书的一种不可避免的缺陷。在进行阐述时不免会有戛然而止的课题，这是因为对梦的解释一旦涉及庞大的精神病理学，就必须中断。这也是基于对时间和精力考量才做出的决定。倘若

以后有了新的素材得以补充说明，那我会在日后的研究中专门讨论。

在本书中应用的实例具有特殊性，这便增加了叙述的难度。我相信读者在阅读时会谅解我为什么放弃分析文献中出现的梦例以及匿名人士的梦例，而是把自己的梦以及向我寻求心理治疗的患者的梦作为选材。不过后者在应用上也并非没有阻力：来自精神病患者的梦往往混杂了病症的特点，因而他们的梦会更加错综复杂；另一方面，在分析自身的梦例时，考虑到会暴露自己的私人生活，所以会显得尴尬。我知道为了完成研究不得不坦诚，但面对一些极度隐秘的内容，我还是做了替换和删减的加工。这样做可能会遭到可靠性的质疑，但我仍希望能得到读者的包涵。除此之外，如果有谁在阅读时发现内容中提及了他，请允许我在解析梦的过程中拥有自由发挥的权利，毕竟我没有任何恶意的企图。

## 第二版前言

没有想到这本不好理解的书能在不到十年的时间再版，我不得不感谢业内人士，然而我在上述的序言里已经对他们进行了感谢，同时他们对我提出的“梦的重新定义”仍感到疑惑和震惊，并且不愿真正研讨我的观点。而哲学家们依然把梦看作是意识的一个附属品，随便几句颠三倒四的话就把梦的含义打发得一干二净。他们也许意识不到，梦本身就可以延伸出很多方面的问题，倘若进行讨论，一定会为心理学的研究带

来跨时代的硕果。专业学者也曾表示这本书将埋没于世。尽管我拥有一小批忠实的追随者，他们对病人的精神分析常常用到我的理论，把我的例子当作释梦的依据，从而对精神病患者进行有效的治疗。不过他们不可能把这第一版书一扫而空。所以，我在此要对广大的、受过高等教育的，并且对梦的解析有着浓厚兴趣的读者表示敬意。正是他们给予了我九年后再版的莫大支持。对于这个项目，我将不畏艰巨，即便这才刚刚开始。

我宣布本书将添加一些新的材料来补充某些具体观点。这个细微的改动是值得的，新增的素材会改写一些之前不足的地方，但仍然保留了对梦的所有叙述和分析，以及从中收获的心理理论。不论时代如何，我相信这是一本经得住推敲的著作。熟悉我其他作品的读者知道，我绝不会把半成品的理论拿来出版。我是一个追求完美的人，因此我会将自己发现的与以往不同的认知完善到工作里。就梦的研究领域来说，我第一次得出的结论就是我想一直坚持下去的。在我常年的工作研究里，我总是怀着疑惑的态度，有时也会思考自己是不是错了。但对《梦的解析》，我不抱有这样的疑虑。估计其他反对我学术研究的对手们也绝不会在这个领域给我增添麻烦。

本书中出现的大部分材料均来自我个人的经历，它们不需被修改。通过对我自身的梦例进行分析，我能够清晰地阐述解析梦的方法和它所

遵循的规律。对我个人而言，在完成这项工作后，我还发现了一层重要意义，那就是在我父亲辞世的这件事上，我作为一个男人，在经历了沉痛的失去后，仍会一辈子铭记这种悲痛。当然，对读者而言，如果这个梦例能起到帮助理解的作用，那也就无关我的个人情绪了。

一些不可或缺的素材（但又不能被加回原来版本的），我会在这个版本里注明它们。

## 第三版前言

首版与第一次再版相隔九年，没想到之后一年就要第二次再版了。我当然为此感到高兴。但我不会把最早读者对它的冷淡当作是本书的败笔，也不会为它有越来越多的读者而感到沾沾自喜。

科学的不断发展也影响着《梦的解析》。在1899年我写这本书时，还没有“性学”的相关理论，对复杂的精神病症状的研究还处于初级阶段。起初研究“梦的解析”这一课题是为了帮助精神病的治疗，但意想不到的是精神病的治疗在那时得到了飞速的进展，反而帮助我们更深刻地理解梦。因此关于梦的解析的研究有了新的发展。在我个人与他人的经验集结下，我更加肯定潜意识象征的范围与意义，并且这些年不断考虑的就是这个问题。我已经将新的发现尝试插入在原文里，如果补充工作做得还不够细致，还要请读者理解与体谅，这正是科学发展得

如此迅猛才有的表现。甚至我可以在此大胆地说，如果以后仍会再版，本书的讨论重点也一定会与现在有所不同。之后我也许会利用诗歌、神话、俗语来丰富书中的内容，同时也会更深入地讨论梦与精神病症的关系。

好友奥托·兰克博士在为我挑选素材时付出了很多，并一人承担了付梓前的所有校对工作。在这里我要感谢他和其他同事对这本书的支持与帮助。

维也纳，1911年春

## 丨 第四版前言

1913年，也就是去年，美国的布里尔教授为此书做了英文的译本，“*The Interpretation of Dreams*”在美国出版。

奥托·兰克博士仍旧负责对本书的校对工作，同时还加入了他自己撰写的两段文字，为本书内容增添了特色。

维也纳，1914年6月

## 丨 第五版前言

即便正逢一战时期，读者对《梦的解析》依旧热情追捧，没想到在战争结束前就要考虑加印的事情了。但在1914年后便很难再获取新的资料，我同兰克博士也没有接触外文资料的机会。



赫罗斯博士与费伦齐博士为本书做了匈牙利文的译本并出版。我的《精神分析导论》也在 1916 年前后应海勒先生邀请在维也纳出版，此书共 11 章，讨论的话题仍是梦，只是叙述会更加精练，并且与神经病症研究的相关内容会更加丰富。一句话概括，它看起来像《梦的解析》的节选，但在某些方面它解释得更加详尽。

我始终不愿对本书做过大的修改，不必考虑与时俱进，我认为在 20 年后，它仍旧可以跟上我们现有的精神分析学的发展。

布达佩斯—斯泰布鲁克，1918 年 7 月

## 第六版前言

由于出版方陷入困境，本书再版恐怕未能及时满足读者的迫切需求，直至今日才得以付印。与上一个版本一样，这次也没有做出调整与修改。只是附上了由兰克博士整理的完整文献。

我预测这本书将在出版 20 年后褪去热潮，不过猜测终究是猜测，并未得到任何证实。我发现它也许还会有其他用途。比如它之前的作用也许在于向人们阐述梦的本质，而现在它的作用就是去纠正人们以往对梦产生的误解。

维也纳，1921 年 4 月

I	前言
I	第一版前言
II	第二版前言
IV	第三版前言
V	第四版前言
V	第五版前言
VI	第六版前言
1	第一章 关于梦的科学文献
3	第一节 梦与清醒状态间的关系
4	第二节 梦的材料与梦中的记忆
8	第三节 梦的刺激和来源
22	第四节 为什么人醒来后便忘记了自己的梦
25	第二章 梦的解析方法：对一个梦例的解析
47	第三章 梦是愿望的满足
59	第四章 梦的伪装

85	<b>第五章 梦的材料和来源</b>
85	第一节 梦中最近的和无关紧要的材料
106	第二节 幼年时的经历形成梦的来源
128	第三节 梦的躯体刺激来源
137	第四节 典型梦
153	<b>第六章 梦的运作</b>
154	第一节 压缩作用
162	第二节 置换作用
163	第三节 梦的表现方法
174	第四节 有关材料的表现力
177	第五节 梦的象征
196	第六节 梦中的数字以及语言
199	第七节 荒谬的梦
204	第八节 梦中的情感
210	第九节 梦的再加工
214	<b>第七章 关于做梦过程的心理学</b>
214	前 言
216	第一节 梦的遗忘
221	第二节 回归现象
229	第三节 关于愿望的满足
235	第四节 梦中惊醒——梦的功能——焦虑梦

接下来我会用一种心理学的方式来对梦进行解析。在解析的过程中，梦不仅可以被当作一种有意义的心理过程，并且这种心理过程在特定的清醒状态下也可以被看作为精神活动。我将把前人研究梦的著作以及当今的研究成果做一番综述。之所以把它们放在前面来说，是因为在后续论述的过程中并不频繁引用这些已有的研究成果。虽然人们已经积攒了数千年的研究工作，但对梦的理解在科学的领域上只取得了一小步进展，文献中也会印证这个现状。

史前人类就已经对梦产生了原始的观念，他们把梦与灵魂结合在一起。虽然研究这一课题一定非常有趣，但对于本书而言，我不得不将它割舍。古罗马人对梦的理解为远古时期的释梦开辟了先河。他们相信梦与超自然的世界有着某种联系，梦像是上帝或撒旦的信使，给人们带来启示。

在亚里士多德的著作中，梦已然成为心理学研究的范畴。他对

梦的特征内容有了一定了解，比如他曾提到睡眠时外界的轻微刺激会在梦中激烈地呈现出来。显然，亚里士多德与以前古人对梦的看法截然不同，这两种对立的思潮从那时起便开始影响着历代梦的研究。

人们总是想通过梦得到一些启发。然而梦并不能被马上理解，对此人们开始尝试对不被理解的部分进行梳理，让其变得能被理解、具备一定逻辑。然而古人对梦的理解显然和他们对世界的理解相吻合。古人认为：世界观只在精神领域具备现实意义。清晨醒来，回忆梦境仿佛是刚从另一个世界回来。更有甚者故弄玄虚，把梦难以被解释的特性归为超自然力量，并煽动宗教从梦中获取预知能力的狂热。虽然现今科学还无法反驳梦的预言能力，但显然每一个有科学思维的人，都不会接受非科学的武断推测。

我在整理文献时发现，有关梦内容的记载过于杂乱，往往涉及其他学科，难免疏忽。因此我决定按照主题来选取材料进行阐述，而不再按照文献作者或是记载时间来整理叙述。也请读者不要苛求这个问题。至于梦与睡眠的关系，我认为睡眠已涉及生理学范畴的研究，就不再纳入本书做讨论。

倘若对梦抱有科学研究的兴趣，你们就会发觉以下问题。

## 第一节 | 梦与清醒状态间的关系

在老一辈的布尔达什与I. H.费什特看来，梦是心灵自愈的一种神奇方式。L.斯特鲁佩尔对梦的理解得到了更为广泛的认同，他同样认为：“人在进入梦境后，就脱离了现实的世界。”就像是做梦后，人便与外界隔绝了起来。不过还有一些人天真地认为，梦即便不是来自某个未知的世界，那它也会带领梦者进入到未知的世界。

然而更多的研究者持相反的观点。哈夫纳认为：“梦让清醒状态下的生活继续进行。如果仔细观察，会发现存在这样的锁链，它能把白天的经历串在一起并呈现在梦中。”莫里也反对道：“我们梦中的情景就是白天时我们的所见所闻，甚至是我们的所做所想。”叶森在他的《生理学论》中也曾详细地讨论他对梦的理解，他认为：“梦中出现的内容多少要与梦者的性格、性别、年龄、教育程度、社会地位、日常生活习惯以及早年经历有关。”J. G. E.马斯，作为哲学家，也表达了他的观点：“我们常梦到的内容就是我们日常投入精力、感情最多的事情。”对于梦的素材来于日常生活的观点，古人也有相同的看法。波斯智者曾用一句话化解了一个由梦引发的战争热忱，他中肯地告诉薛西斯：“不要因为梦里出现了战场而去攻打希腊，那只是你白天执念的呈现。”

鲁克莱修的《物性论》中提到：“不论人们忙于什么，头脑里总

会装着他的目标，梦中的场景也是如此。”

西塞罗提出了比莫里更早的观点：“人们在白天的所见所想会在梦里继续进行。”

看来，梦与清醒状态间的关系始终无法统一看法。海尔德布兰特总结道：“梦中出现的景象，均来自外部的世界或我们内心所经历的。”

## 第二节 | 梦的材料与梦中的记忆

构成梦的大部分材料都来源于日常的经历，这已然成为不争的事实。这些经历在梦中被回忆、重组后得以呈现。但若仅通过比较现实与梦的差别来寻找解释梦的方法，所得结果未免偏差太大。因为迄今还无人能将梦中发生的情景完整无误地叙述出来。人们也必须承认，梦中获取的信息和记忆中有印象的部分已然超乎清醒时的记忆能力。

德尔博夫就讲述了一个深刻的例子。梦中，他发现院子里已是白茫茫的一片，他在雪堆里发现了两只冻坏了的小家伙。作为一个喜爱动物的人，他一眼就辨认出来那是蜥蜴。于是他将它们拾起揣在怀中，喂了一些蜥蜴喜爱吃的叶子，之后送它们回到洞穴。起初吃叶子的蜥蜴只有两只，之后蜥蜴的数量越来越多，最后整墙都布

满了蜥蜴。

这个梦是他在 1862 年做的。1877 年的一天，他拿起手边的一本旧杂志翻阅，里面蜥蜴的插图让他眼前一亮，那就是他 1862 年梦到的蜥蜴的样子，而这本杂志是在 1861 年上市的。

显而易见，大量在清醒状态中不能被想起的事都可以在梦中出现。莫里曾回忆道：“Mussidan 这个词一直萦绕在我的脑海里，直到有一天我梦到和一个来自 Mussidan 的人聊天，谈话中这个人提到 Mussidan 是法国多尔多涅的一个小镇。之后我醒来立刻查阅地理词典，结果正如梦中所述。”这个例子证实了梦中获取的信息其实来源于我们无意识的记忆，只是我们对获取信息的途径常常忘得一干二净。叶森与赫韦·德·圣丹尼斯也都曾有类似的经历。麦尔森在《心理研究与社会进程》中曾发表有关“强化记忆梦”的文章。我认为梦中出现的信息其实早已被我们的记忆保留，只是在清醒的状态下，我们忘记了而已。

幼年时的经历也是梦的素材来源之一。我们在清醒的状态下往往不去回想这些经历。海尔德布兰特认为：“梦有时会通过一种神奇的情景再现能力，诚实地将时间相隔甚远的事情带回人们脑中。”

莫里讲述了一个梦，F 先生早年的居所在蒙特布鲁森，后来他离开了那里。25 年后，他决定回到家乡拜访一些旧友。出发的



前天晚上，他梦到了自己已经身在蒙特布鲁森。他在附近遇到一位并不相识的先生，这位先生自称是 T 先生，是他父亲的故友。F 先生清楚地记得他小时候就知道这个名字，但梦醒后已经不记得他的长相了。几天之后，他真的回到了蒙特布鲁森，就在梦中出现的地点遇到了真正的 T 先生，只是他比梦中的样貌苍老许多。

很多学者断言，梦中出现的情景大都来自清醒时前一天的经历。这样就与“幼年时的经历对梦起到关键的作用”相违背。罗伯特说：“一般而言，梦的内容仅涉及最近这几天的记忆。”另一位美国学者纳尔逊说：“梦中触发最频繁的情景来自两三天前所经历的事件。”一些学者对此坚信不疑，并注意到当一件事情对于我们已经不那么在意的时候，它才会出现在梦中。但对于这个观点，哈姆勒女士似乎觉得不够严谨，她认为还是要根据具体情况分析。

海尔德布兰特认为组成梦的素材既不是来自重大事件或是直击心灵的创伤，也不是做梦当天引起我们兴奋的事情。梦的选材更偏好一些无关紧要的经历，而这些经历均是很久以前就被埋于记忆深处。比如一个长有痞子的路人从我们身边经过，当时我们没有留意，但他竟会出现在我们梦里。斯特鲁佩尔说：“在分析梦时我发现，梦中的素材虽然来自前几天，但这些经历的确是一些无足轻重、没有价值的小事，例如偶然听到 A 讲的话、看到了 B 的行为、读了一段文字等。”